

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

### SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F. 83 — 1025

**17 JUNI 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1982 portant transfert du personnel du Ministère de la Communauté française à l'Exécutif de la Communauté française**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 88, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1982 remplaçant l'arrêté royal du 17 avril 1979 créant quatre ministères des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1982 fixant les règles complémentaires pour le transfert des membres du personnel des ministères de la Communauté française, de la Communauté flamande et de la Région wallonne à leur Exécutif respectif;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1982 portant transfert du personnel du Ministère de la Communauté française à l'Exécutif de la Communauté française;

Vu l'arrêté ministériel du 29 septembre 1982 affectant d'office, en application de l'article 2, § 2, a), de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981, modifié, des membres du personnel du Ministère de la Santé publique et de la Famille au Ministère de la Communauté française, modifié par les arrêtés ministériels des 14, 21 et 29 décembre 1982;

Vu l'arrêté ministériel du 13 décembre 1982 affectant d'office, en application de l'article 2, § 2, a), de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981, modifié, des membres du personnel du Ministère de l'Éducation nationale et de la Culture française au Ministère de la Communauté française, modifié par les arrêtés ministériels du 9 mars 1983 et du 1er juin 1983;

Vu l'arrêté ministériel du 29 mars 1983 affectant d'office, en application de l'article 2, § 2, a), de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981, modifié, des membres du personnel du Ministère des Communications au Ministère de la Communauté française;

Vu l'arrêté ministériel du 1er juin 1983 affectant d'office, en application de l'article 2, § 2, a), de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981, modifié, un membre du personnel du Ministère de la Santé publique et de la Famille au Ministère de la Communauté française;

Vu la concertation avec les organisations représentatives du personnel visée à l'article 88, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 2 de l'arrêté royal du 30 décembre 1982 portant transfert du personnel du Ministère de la Communauté française à l'Exécutif de la Communauté française est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Les membres du personnel qui ont été affectés au Ministère de la Communauté française par les arrêtés ministériels des 14, 15, 23, 24 et 29 septembre 1982, des 1er, 13 et 14 décembre 1982, des 29 mars et 1er juin 1983 sont transférés à l'Exécutif de la Communauté française. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1983.

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

### DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

N. 83 — 1025

**17 JUNI 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1982 houdende overdracht van het personeel van het Ministerie van de Franse Gemeenschap naar de Franse Gemeenschapsexecutieve**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 88, §§ 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1982 tot vervanging van het koninklijk besluit van 17 april 1979 tot oprichting van vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 1982 tot vaststelling van nadere regelen voor de overgang van de personeelsleden van de ministeries van de Vlaamse Gemeenschap, van de Franse Gemeenschap en van het Waalse Gewest naar de respectieve Executieve;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1982 houdende overdracht van het personeel van het Ministerie van de Franse Gemeenschap naar de Franse Gemeenschapsexecutieve;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 september 1982, waarbij personeelsleden van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, bij toepassing van artikel 2, § 2, a), van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, van ambtswege aangewezen worden voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 14, 21 en 29 december 1982;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 december 1982 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur, bij toepassing van artikel 2, § 2, a), van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, van ambtswege aangewezen worden voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 9 maart 1983 en 1 juni 1983;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 maart 1983 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Verkeerswezen, bij toepassing van artikel 2, § 2, a), van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, van ambtswege aangewezen worden voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 juni 1983 waarbij een personeelslid van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, bij toepassing van artikel 2, § 2, a), van het op 24 november 1981 gecoördineerd koninklijk besluit, gewijzigd, van ambtswege aangewezen wordt voor het Ministerie van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het overleg met de representatieve vakorganisaties van het personeel, bedoeld in artikel 88, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus tot hervorming der instellingen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 30 december 1982 houdende overdracht van het personeel van het Ministerie van de Franse Gemeenschap naar de Franse Gemeenschapsexecutieve wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. De personeelsleden die bij de ministeriële besluiten van 14, 15, 23, 24 en 29 september 1982, 1, 13 en 14 december 1982, 29 maart en 1 juni 1983 naar het Ministerie van de Franse Gemeenschap overgeheveld zijn, worden naar de Franse Gemeenschapsexecutieve overgedragen. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1983.

**Art. 3.** Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 juin 1983.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
**W. MARTENS**

F. 83 — 1026

**17 JUIN 1983.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1982 portant transfert du personnel du Ministère de la Région wallonne à l'Exécutif régional wallon

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 88, §§ 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 2 juin 1982 remplaçant l'arrêté royal du 17 avril 1979 créant quatre ministères des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1982 fixant les règles complémentaires pour le transfert des membres du personnel des ministères de la Communauté française, de la Communauté flamande et de la Région wallonne à leur Exécutif respectif;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1982 portant transfert du personnel du Ministère de la Région wallonne à l'Exécutif régional wallon;

Vu l'arrêté ministériel du 23 septembre 1982 affectant d'office, en application de l'article 2, § 2, a), de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981, modifié, des membres du personnel du Ministère de l'Agriculture au Ministère de la Région wallonne, modifié par l'arrêté ministériel du 29 décembre 1982;

Vu l'arrêté ministériel du 29 septembre 1982 affectant d'office des membres du personnel du Ministère des Travaux publics au Ministère de la Région wallonne, modifié par les arrêtés ministériels du 13 décembre 1982;

Vu les arrêtés ministériels du 16 novembre 1982 affectant d'office des membres du personnel du Ministère des Travaux publics au Ministère de la Région wallonne, modifié par les deux arrêtés ministériels du 13 décembre 1982 et l'arrêté ministériel du 31 décembre 1982;

Vu l'arrêté ministériel du 13 décembre 1982 affectant d'office, en application de l'article 2, § 2, de l'arrêté royal coordonné le 24 novembre 1981, modifié, des membres du personnel du Ministère de la Santé publique et de la Famille au Ministère de la Région wallonne, modifié par l'arrêté ministériel du 29 décembre 1982;

Vu la concertation avec les organisations représentatives du personnel visée à l'article 88, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 2 de l'arrêté royal du 30 décembre 1982 portant transfert du personnel du Ministère de la Région wallonne à l'Exécutif régional wallon est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 2. Les membres du personnel qui ont été affectés au Ministère de la Région wallonne par les arrêtés suivants sont transférés à l'Exécutif régional wallon :

— les arrêtés ministériels des 10 et 14 septembre 1982;  
— l'arrêté ministériel du 23 septembre 1982, modifié par l'arrêté ministériel du 29 décembre 1982;

**Art. 3.** Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 juni 1983.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
**W. MARTENS**

N. 83 — 1026

**17 JUNI 1983.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1982 houdende overdracht van het personeel van het Ministerie van het Waalse Gewest naar de Waalse Gewestexecutieve

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 88, §§ 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 juni 1982 tot vervanging van het koninklijk besluit van 17 april 1979 tot oprichting van vier ministeries van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 1982 tot vaststelling van de nadere regelen voor de overgang van de personeelsleden van de ministeries van de Vlaamse Gemeenschap, van de Franse Gemeenschap en van het Waalse Gewest naar de respectieve Executieve;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1982 houdende overdracht van het personeel van het Ministerie van het Waalse Gewest naar de Waalse Gewestexecutieve;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 september 1982 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Landbouw, bij toepassing van artikel 2, § 2, a), van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, van ambtswege aangewezen worden voor het Ministerie van het Waalse Gewest, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 december 1982;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 september 1982 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Openbare Werken van ambtswege worden overgeheveld naar het Ministerie van het Waalse Gewest, gewijzigd door de ministeriële besluiten van 13 december 1982;

Gelet op de ministeriële besluiten van 16 november 1982 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Openbare Werken van ambtswege worden overgeheveld naar het Ministerie van het Waalse Gewest, gewijzigd door de twee ministeriële besluiten van 13 december 1982 en het ministerieel besluit van 31 december 1982;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 december 1982 waarbij personeelsleden van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin bij toepassing van artikel 2, § 2, van het op 24 november 1981 gecoördineerde koninklijk besluit, gewijzigd, van ambtswege aangewezen worden voor het Ministerie van het Waalse Gewest, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 december 1982;

Gelet op het overleg met de representatieve vakorganisaties van het personeel, bedoeld in artikel 88, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 2 van het koninklijk besluit van 30 december 1982 houdende overdracht van het personeel van het Ministerie van het Waalse Gewest naar de Waalse Gewestexecutieve wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 2. De personeelsleden die bij de volgende ministeriële besluiten naar het Ministerie van het Waalse Gewest overgeheveld zijn, worden naar de Waalse Gewestexecutieve overgedragen :

— de ministeriële besluiten van 10 en 14 september 1982;  
— het ministerieel besluit van 23 september 1982, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 29 december 1982;